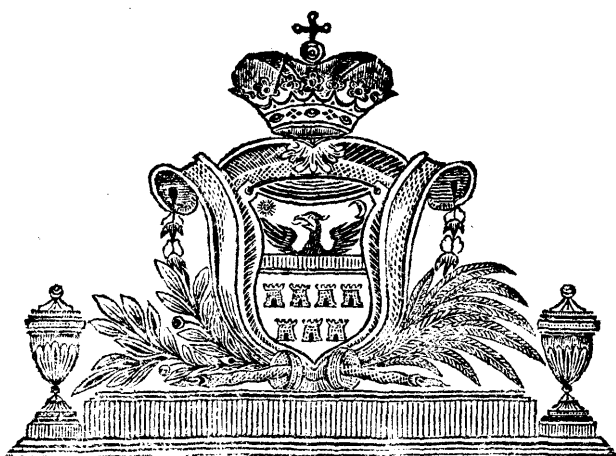


Прецѣла ачетїи Фѳѳ дїи
преѣнѣ кѣ Фѳѳѳ пентрѣ
мїнѣ, інімѣ шї лі-
тератѣрѣ есте пре ѣн
жѣмѣтѣте де ан кѣ поѣа

2 ф. 24 кр., фѣрѣ поѣа 2 ф.
8 кр. арѣ. Пентрѣ анѣїїи-
цѣрї сѣ пѣтѣск пѣнѣ ла б
рѣнѣдѣрї 8 кр. де анї ансѣѣ
1 кр. арѣїнт де ѣн рѣнѣ.

N^{ro}. 7.



1838.

(CU PREA'NALTA VOE.)

GAZETA

DE TRANSILVANIA.

Brashov, 13. August.

Трансїлванїа.

Хондолбанїа 28. Іаїе к. в. Сзрѣз-
тоареа депѣнерїї жѣрѣмѣнтѣлѣ
ѣомаѣїал дїи парѣа преоѣїмїї де
кредїнѣа рѣсѣрїтѣлѣ неѣн-
їтѣ дїи Ү. Протопопїат а жїоа
жѣлѣ де жос с'аѣ сѣвѣрїт
аїчї кѣ о вѣкѣрїе деосїбїтѣ.

Адѣнаѣї фїїнд тоѣї преоѣїї
ампрѣѣнѣ, пѣла опѣт ѣеасѣрї
порнїрѣ деа лѣкашѣл про-
топопѣск анѣре сѣнѣтѣл
клопотѣлор шї а треасѣрїлор
кѣтрѣ Сф. Бїсерїкѣ дїи преѣнѣ
кѣ маї мѣлѣї Д. Камералїстї
карїї сѣ афла де фаѣз.

Д. П. Протопоп Петрѣ Пїпош
дїи преѣнѣ кѣ дої Преоѣїї асї-
стенѣї шї кѣ дої Дїаконї сѣлѣ
жїнд Сф. Лїтѣрѣїе шї вѣрѣжнѣ
тот деодатѣ рѣгѣчѣнї фѣрѣїнѣї
пентрѣ вѣнѣл нострѣ Монарѣ
Фѣрѣдїнѣнд І, дѣпѣ ѣе с'ар
фї кѣнтат шї вѣрѣсѣрї ан ѣїн-
стеа зїлїї компѣсе, лѣѣдатѣл
Д. Протопоп анѣр'о кѣвѣнѣтѣре
ан-дрѣптѣтѣ кѣтрѣ сѣѣордїнаѣїї
сѣї преоѣїї ѣїѣ сѣ нѣмере кѣ
фѣрѣїнѣлѣз адеѣвѣрат ѣомаѣї-
алѣ тоате пѣрїнѣѣїлѣ вѣнѣтѣцї
шї анѣдѣрѣрї кѣте аѣ кѣре
деа мѣрїтѣ Каѣа аѣстрїакѣ
нѣнѣмаї пѣсте Клерѣл ромѣнѣск
дар' шї пѣсте тоатѣ наѣїа;
кѣ асѣфѣлїѣ де анѣдемнѣрї
ансѣфлѣїїгоаре прѣгѣтїнд пѣ аї
сѣї, прїїмї ан нѣмѣле тѣтѣрор
деа Ү. П. Пїсо Сакин Парѣх
ал сѣкѣрѣмѣлѣлѣ ѣн рѣсѣнѣс
плїн де рекѣнѣоѣїнѣцѣ шї сѣнѣ-
нѣре фїїаскѣ. Анѣтр'ѣеасѣта
рѣсѣнѣнд треасѣрїлѣ дїи нѣѣ,
Дїаконїї рїдїкарѣ кїпѣл (кадрѣ)
Преаврѣднїкѣлѣ нострѣ Монарѣ.
Кѣвїнтѣле жѣрѣмѣнтѣлѣ прѣрѣ-
стїте де Д. Протопоп фѣрѣз
зїсѣ кѣ ѣе маї марѣ ансѣфлѣ-
їїре, ѣн вїкат анѣреїт шї
треасѣрїлѣ іарѣш

рѣсѣвѣсїрѣ дїи мѣнѣ ан мѣнѣ
вѣстїнд сѣвѣрїлѣа дорїтѣї
солѣнїтѣцїї. Дѣпѣ ѣеасѣта
анѣторѣкѣнѣдѣсѣ кѣ тоѣї ла
лѣкашїл прѣтопопѣск ан
каѣа де адѣнарѣ ѣрмарѣ
їскѣлїтѣрїлѣ. Прѣнѣзѣла
ѣеа богат, анѣдѣлїт де
корѣл мѣзїчїї, анвѣсѣлїт
де деѣле вїватѣрї пентрѣ
анѣдѣлѣнѣга шї фѣрїчїтѣ
сѣнѣтѣте а преїѣвїтѣлѣ
нострѣ Амѣнѣрат Фѣрѣдїнѣнд
І. шї а анѣреїї Фамїлїї аѣ-
стрїачѣ аѣ анѣїат сѣрѣз-
ѣтѣоареа зїлїї.

Б л а ж 27. Іаїе.

Домнѣлѣ Редактор! Ан
декрїереа сѣрѣзѣтоареї
депѣнерїї де жѣрѣмѣнтѣлѣ
ѣомаѣїал а Клерѣлѣ ромѣнѣск
ѣнїт, дѣпѣ кѣм вї сѣаѣ
фост трїмїс ла Н. 3. а
Газетїї, сѣ афлѣ маї мѣлѣте
сѣа нѣ деплїн сѣа токма
рѣѣ ансѣмнѣте. Іша анѣре
алѣле зїѣ Корреспондѣнѣтѣлѣ
Дѣоасѣтре кѣмкѣ, Бїсерїка
катѣдралѣз ѣе де кѣѣїѣа
анї аѣ анѣпѣт сѣ сѣ репарѣзе
кѣ кїѣлѣлѣлѣ Преосѣнѣїтѣлѣ
Домн Впїскоп, ан вѣремеа
депѣнерїї жѣрѣмѣнтѣлѣ
ѣра їспрѣвїтѣ; ѣї мѣрѣаѣа
ѣеасѣтѣ зїдїре нїчї асѣзї
нѣ є їспрѣвїтѣ; дар' Дом.
Корреспондѣнт ка ѣнѣл
каре пѣ семне нѣ лѣкѣѣѣе
аїчї, прѣгѣтїрїлѣ шї анѣ-
токмїрїлѣ ѣе сѣа фѣкѣт
нѣмаї пентрѣ ѣеа сѣрѣзѣ-
тоаре, іаѣ дат анкїнѣїре
де лѣкрѣ сѣвѣрїт. Прїекѣтѣл
де а анѣтемеїа ѣн капїтѣл
пентрѣ аѣжѣторїѣл преоѣїлор
ѣе лор непѣтїнѣошї шї а
прѣотѣсѣлор вѣдѣѣе нѣ
естѣ рѣсѣтрѣнѣс нѣмаї
ла дої фїорїнї арѣїнт, ѣї
ѣеасѣта є сѣма ѣеа маї
пѣїнѣз (minimum) карѣ
естѣ даторїѣ сѣ пѣлѣтѣскѣ
фїѣѣе-каре прѣот, іар' ѣеї
маї авѣїї с'аѣ фѣгѣдѣїт
ан фаѣа сѣѣорѣлѣ кѣ
вор пѣлѣтї шї маї мѣлѣт,
фїѣшкарѣ дѣпѣ пѣтерїлѣ
сѣлѣ. Дѣ ѣеасѣта прѣ-

Сеара ан адънареа дін каса четъциі дескопері О'Коннеа екхъріа са асѣпра ачестіі антѣмплазрі доріте, пофтінда тотдеодатъ пе приетініі Негрілор, ка сз фіе кѣ лѣаре амінте ші пе де ачі 'наінте де а нѣмаі сѣфери сз ро-васкз іарз Колоніціі чеі алві пе Негріі прін міжлоаче пе сѣпт мѣнз. Деспре тріста старе а попарелор дін Остіндіа анкз аѣ ворейт, ѣнде міліоане сѣнт жѣфѣте де лібертата са мѣрінд ші де фоаме кѣ сѣтеле. Дѣпз ачесте трасз ел лѣареа амінте асѣпра антѣпзріреі че ва фаче словозіреа робілор Негріі ан Републіка Статѣрілор ѣніте, ѣнде пзнз акѣм стзпжніі нічі декѣм нѣ вреѣ сз ле деа лібертата. О'Коннеа декларз пе стзпжніі робілор інфамі, адекз вреднічі де хѣла ші окара лѣміі, нечінстіці ші невреднічі де а петрече кѣ оамені де оменіе. „Времеа сз апропіе, зісз ел кжнд Ямеріка ва пзвті кѣ лакрзмі віна са. Ан сѣфршіт пе міне мз кѣпрінде о екхъріе сѣпнтз де ачееа че ам іспрзвіт ноі ан колонііле ноастре. Ячеста есте зіоа каре о аѣ фзкѣт Домнѣа, сз не екхързл ші сз не веселім антрѣнса.“

(Газета ѣніверс.)

Цара ромѣнеакѣ.

(Антѣрзіат.) Ёвлетінѣа офіціал дін 22. Іѣл. кѣпрінде ѣрмзтоареа порѣнкз домнеакз кз-трз ошірѣ рѣмѣнеакз:

НОІ АЛЕКСАНДРѣ ДІМІТРІВ ГІКА ВІД. Кѣ
міла лѣі Дѣмнезез Домна тоатз
Царз-Рѣмѣнѣскз.

Черчетѣнд Домніа Ноастрз ла 10 але ачешіі лѣні Полкѣ Нр. 3., ші възжнд пзкѣта старе ан каре се афла деспре ціінца слѣж-векі фронтѣлѣі, потрївітеле мішкзрі але пѣш-чілор, іѣцімѣ фокѣлѣі, акоратеца еволціі-лор, кѣрзценіа амѣніціеі ші а анерзкзмінтеі, остзшѣска кзѣтзтѣрз а оаменілор, іар маі кѣ осівіре кз чінѣріле остзшешіі нѣ нѣмаі претенціі н'аѣ арзтат ші анкз дсзвѣршітз мѣл-цѣміре пентрѣ командіріі лор, каре ачесте тоате доведеск осѣрдіа ші сілінца команді-рілор; Ноі кѣ пзчере арзтзм десзвѣршіта Ноастрз мѣлцѣміре шефѣлѣі ошіріі марелѣі Спзтар Гіка, ажѣторѣлѣі сзѣ Полковнікѣлѣі Одобескѣ, амплініторѣл даторіілор де жѣр-ноі ѣак-офіцер Маіор Банов, Марілор адіо-танці аі Дежѣрстві маіорілор Воінескѣ 1-іѣ, Попескѣ 1-іѣ, ші кзпїтанѣлѣі Стоїка, коман-дірѣлѣі полкѣлѣі Нр. 3. Полковнікѣлѣі Голо-мон, командірѣлѣі баталіонѣлѣі ал 2-лѣ Ма-іорѣлѣі Голескѣ ал 3-лѣ, комзндѣіторѣлѣі ба-таліонѣлѣі а 1-іѣ. Кзпїтан Тел, командірілор роателор, іар маі кѣ осевіре командірѣлѣі році ал 5-лѣ Кзпїтанѣлѣі Какалецѣнѣлѣі ші тѣтѣ-лор офіцерілор ачестѣі полкѣ, іар чінѣрілор де

жос дзрѣім ѣнтѣр офіцерілор ші мѣзїканцілор кѣте доі лѣі, солдацілор ші токошарілор кѣте ѣн лѣѣ, ші тѣтѣлор де оѣше кѣте ѣна ока він, ші о жѣмзтате окз карне, осевіт ѣн-тѣр-офіцерілор ші солдацілор че аѣ сзвѣр-шіт фїхтѣрѣ анкз кѣте ѣн лѣѣ. —

(ѣрмѣзз іскзлітѣра М. С.

Ан кампіа Ёнѣкса.

Нр. 70., анѣл 1838 Іѣліе 10.

Прекѣм ан анѣл трекѣт, аша ші акѣма сз ѣмплѣ тоате Газетеле Вѣропії кѣ дескріе-реа челор че с'аѣ антѣмпат ан Оѣшеаска а-дѣнаре а Цзріі ромѣнеші дін анѣл ачеста. Сз веде кз Цзріле ромѣнеші аѣ трас о деосі-бітз лѣаре амінте а націілор стрейне асѣпра са ші кѣмкз ромѣніі ан аніі ачешіі маі дін ѣрмз саѣ фзкѣт вреднічі де ачеста. Ансз пзнз кжнд алціі чїтеск ші кѣноск адевзрѣл лімпедѣ ан фоіле сале, Пѣблікѣл нострѣ есте сіліт се аскѣлте адегеорі деспре стареа по-лігічеаскз але Цзрілор ачелора челе маі не-кзліте ші десѣстзтоаре веціі че сеоарз дін тоате пзрціле ампестріцате де нзскочірі. А-честа стрікз пе де о міе де орї маі мѣлт, декѣт дескоперіреа адевзрѣлѣі кѣм есте. — Антре алтеле, ан Газета ѣніверсалз немца-скз де Яѣгсѣѣрг дін 4. Яѣг. а. к. аѣ ешіт ѣн артїкол, кареле потрївіндѣсз кѣ тоате ампрежѣрзріле Ёалахіі ші кѣ тоате анціін-цзріле челе маі сіѣѣре, не андеамнз сзї ѣр-мзл шірѣл антрѣ анціінцарѣа ноастрз. Ансз ка сз ле анцелеарз чїнева деплін ачеле каре сз спѣн акѣма, сз кѣвіне сз чїтеаскз кѣ де амзрѣнтѣл ачеле каре аѣ ешіт ан Яѣг. Септ. Октомвріе ші Ноემвріе а. трекѣт ан газетеле Temps, Allg. Zgt. ші ан тоате челе маі еѣне газете немцеші ші ѣнгѣреші а Патріі ноастре. Ачеле вор' рзвѣрса лѣмінз фзкжндѣне сз кѣноаѣем кѣмкз, дѣпзче адѣ-нареа націоналз дін Ёкѣрешіі ан анѣл тре-кѣт ціінд кѣрат че ва сз зікз протекціе ші пзнз ѣнде аре ел а сз антінде, н'ар фі прїміт нічі декѣм ла Регѣламентѣл ор-ганік ал Цзріі артїколѣл ачела пропѣс де Консѣлѣл Кѣрціі рѣсеші Барон Рікман, антрѣ каре сз пофтече ка тоате хотзрѣріле фз-кѣте де адѣнареа ѣенералз (Діета) ромѣне-екз сз н'аївз пѣтере де лѣче пзнзкжнд нѣ сз вор аѣчерне Кѣрціі тѣрчеші сѣверене ші чеіі рѣсеші протегѣітоаре (апзрзтоаре) спре антѣрїре; дѣпз че ачееаш адѣнаре рзззмжн-дѣсз маі вѣртос 1. пе трактатѣл деаа Ядріанопол, 2. Пе кѣпѣл ал 4-леа дін Ха-тішєріфѣл Сѣлтанѣлѣі даѣт кѣ прїлежѣл ан-нзлцзріі ла трон а М. С. Прінцѣлѣі де а-кѣма дін а. Хєшіріі 1250 а лѣніі лѣі Мѣ-Харрем, 3. Пе параграфо 8. ал ачелѣіаш Ха-тішєріф, 4. Пе арт. 379 а регѣламентѣлѣі ос-

тешек романек антхрит ши де кзтрз Кзртеа протегитоаре. 5. Пе артикола ал 32. а Регламентзлэи органик ши пе Манифестзл Фелд-маршалзлэи Граф де Виттгенцайн, каре амжидоз сжнт приимите де Кзртеа рбсаскз, прин каре тоате „Принципатзриле капзтз о ексистенцие ши виацз политичеаскз, о окжрмзире националз неатжрнатз, дрептзри де леуислацие неатжрнатз, слобоженіе де религіе деплин, комерц слобод, Принцип сз пззеаскз конституция Цзрии;“ анштоате ачесте спржонинадсз мзлцимеа адеврацилор Патриоци ши невржнд сз ангздэе нимик дін дрептзриле сале: Адднареа дін воаа Консзлзлэи ф8 сілітз к8 п8тереа ка сз сз десфакз. Патриоциі протестарз к8 рзсвнет ши енеруіе. Баронзл де Рікман с'а8 д8с ат8нчі ла Константинопол ан локзл солзлэи Б8тениеф. Времеа ачеста о а8 антревзінцат ан партеа са віне. Пе кжнд са8 стржнс мззларіи Адднзрїи ан Б8кзрещї, Агентзл Арістарх анкз а8 согїт к8 8н Ферман дела Поартз. Д. де Рікман анкз аж8нсесз аколо. Ферманзл фаче пе воаа Консзлзлэи, дар' н8 антр8 тоате; кзчі челе 20 де артиколе каре с'а8 л8крат ан аніи трекуци ста8 сз айкз п8тере де леуе, іар' пе де ачі ананте орї че леуї ва кїпз8ї Общеаска адднаре сз сз ащеарнз ла Кзрциле маї с8с н8міте, іар' карїи дін мззларї н8 сз вор с8п8не ла ачестз пор8нкз ка сз о к8воаскз, лі сз амерїнцезз педеспсз. Антр'ачеа Д. Рікман пофті пе депзтаці ла сіне, сп8їндзле немзлцзміреа ши д8рреа, к8мкз с8пт Консзлатзл сз8 сз антжмплаз де ачесте. Тоци ащепта сз вазз че пашї вор' фаче ачеї мззларї аї Общециї Адднзрїи карїи сз ампротівїсз ши ан ан8л трекут к8 атжта взрзцие. Бра темере кз фзкжнд протестацие вор пзрзсі адднареа. Антр'ачеа де алтз парте Консзлзлэи черка сзї плече к8 мїжлоаче андзлчїтоаре спре скопзл сз8. Пе 8рмз Міністрїи фзк8рз к8носкут Адднзрїи, к8мкз о іскзліт8рз а Протоколзлэи сесїи де ат8нчі ши а Рапортзлэи кзтрз Принцзл анкз ва фї андестзлітоаре, н8ма ла ачеста сз сз анд8плече мззларїи. К8 тоате ачесте сесїа (сезанца) дін тжї8 н'а8 ад8с нїчі 8н Резлатат. Ансз опозїция (каре ан цера ачеста есте маре) н'а8 рзмас к8 мжніле ан сжн. Ан сесїа 8рмзтоаре сз а8зї о протестацие вреднїкз де орї че нацие і8кїтоаре де слобоженца ши не-атжрнареа са; нїмїні н'а8 маї воїт сз с8вскріе; сїнг8р Президентзл ши Секретарїи а8 рзмас сз'ші деа іскзліт8рїле сале ла ачел ж8рнал са8 Протокол. Сещеаска адднаре са8 десфзкут ла 24 І8ніе, дар'

дін алте прїчинї ши фзрз сз іспрзвїаскз сокотеала Б8дцетзлэи дін ан8л ачеста.

Т 8 р ч і а.

Тоате анциїнцзрїле, дела Александріа, Тріест, Лївorno, Малта, Константинопол не-анкредїнцезз де фокзл че есте сз ісв8теаскз антре Поартз ши антре Мехемед Алі. Ан8міт дін Константинопол скрі8 дела 18. І8ліе, к8мкз С8латанзл сз гзтеше де рзсвої8 к8 чеа маї маре ферїнцезлз ши н8маї тзїн8еще де кзтрз нїмїні, к8мкз джнсзл вреа сз сзсз ампротїва л8ї М. Алі кжт сз ва мїшка ачеста; іар' к8мкз ачеста сз мїшкз авем анциїнцзрї де тоате пзрциле. Пентр8 ачееа Поарта а8 ши трїмїе пор8нкз граенїкз ла капздан Паша ка сз н8 сз департзтаре к8 Флотта де цзрмзрїле Асїи, чї сз сз апронїе, ши де сз ва анжани Флотта л8ї М. Алі к8 аса, сз н8ї сзсз дін кале, чї сз нзвзлеаскз ас8прзї к8 взрзцие орї че 8рмаре ва абеа. Ачеста есте 8н паш хотзржторї8; С8латанзл пор8нчеще сз фїе аша ши Корпзл дїпломатїк дін Константинопол сз афлз ан грїжз фоарте маре. О мїшкаре некрез8тз есте антре Дїпломациї, вїн мергсз сз сфзт8еск сз анцелег к8 Реїс ефендї, ла дожннск ал роагз сз н8 факз пашї фзрз сокотеалз; ансз анздар. „С8латан8 домнзл мїе8, а8 пор8нчїт — рзсвн8де Міністрзл — ши капздан Паша лшїва амплїні даторїа са. Аша сгз аїчі вїланцзл; аратз рзсвої8, каре прек8м сз веде есте не-анк8нцї8рат, кзчі Мехемед Алі анкз н8 сз поартз к8 маї маре к8мпзт де кжт С8латанзл.

Ібрахїм Паша фї8л л8ї М. Алі іарз а8 маї с8ферїт о ловїре де ла Др8зї ан Сїрїа. Челе маї б8не оцїрї але сале ши ле нїмїчеще ас8пра ачест8ї неам.

| П Р В Ц Ъ Л Б Ж К Я Т В Л О Р А Н Б Р Я Ш О В ла 24. І8г8ст к. н. (Ан санї де вал8тз.) | | | |
|---|------------------|-----|------|
| О гзліатз де Ірдїал. | | Рф. | Крї. |
| Чел маї фр8мос | } грж8 | 10 | — |
| „ де мїжлок | | 9 | — |
| „ де жос | | 8 | — |
| Сзкзрещ | | 8 | — |
| Сзкара | | 6 | 24 |
| Орз8л | | 5 | — |
| Обзс8л | | 2 | 48 |
| Хїршка | | 4 | 48 |
| Мзлзї8л | | 4 | 48 |
| К8к8р8з8л | | 4 | 30 |